



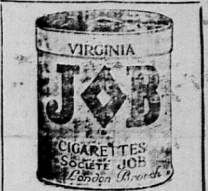
Table with 2 columns: Description and Price. Includes items like 'Mỗi năm', 'Sáu tháng', 'Ba tháng'.

LỤC-TÂN-TÂN

NHẬT-BÁO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và Chủ-nhật

CHỦ-NHÂN: NGUYỄN-VĂN-CÁ \* CHỦ NHIỆM: LAM-VAN-NGO

Nhà báo ở đàng Lucien Mossard số 13 (gần trường-lục To-be-d) SAIGON Ngày thêp đó: LUTCHIN-SAIKON Ngày thêp đó: SA 303-Saigon



Mua báo phải trả bạc trước và gửi người cho ông NGUYỄN-VĂN-CÁ Tổng-lý. Thu hàng báo thì gửi cho ông LAM-VAN-NGO, Chủ-nhiệm.

VĂN-BỀ HIỆN-THỜI QUỐC-DÂN TA CẦN PHẢI MÔ MẠNG

Gần đây về thế-độc nước ta đã mở mang, trí-thần-hệ cho đến thêp... Quốc-dân ta cần phải mô-mạng về tri-độc và thê-độc.

Nhưng phương-ngôn-la-tinh có câu rằng: « Cái linh hồn thiêng khiết trong một cái thân thể trắng tinh... »

Nhưng phương-ngôn-la-tinh có câu rằng: « Cái linh hồn thiêng khiết trong một cái thân thể trắng tinh... »

Nhưng phương-ngôn-la-tinh có câu rằng: « Cái linh hồn thiêng khiết trong một cái thân thể trắng tinh... »

Nhưng phương-ngôn-la-tinh có câu rằng: « Cái linh hồn thiêng khiết trong một cái thân thể trắng tinh... »

Nhưng phương-ngôn-la-tinh có câu rằng: « Cái linh hồn thiêng khiết trong một cái thân thể trắng tinh... »

Nhưng phương-ngôn-la-tinh có câu rằng: « Cái linh hồn thiêng khiết trong một cái thân thể trắng tinh... »

Nhưng phương-ngôn-la-tinh có câu rằng: « Cái linh hồn thiêng khiết trong một cái thân thể trắng tinh... »

Nhưng phương-ngôn-la-tinh có câu rằng: « Cái linh hồn thiêng khiết trong một cái thân thể trắng tinh... »

Thông-cáo của Chánh-phủ về việc Mua bán máy Vô-tuyến-diễn

Chánh-phủ muốn điều-định sự mua bán máy vô-tuyến-diễn cho đúng rồi, nên sắp xếp các nghị-định của quan Tổng-thống ngày 28 Fevrier 1929.

Nghệ-nôn nhiều người không có phép riêng của pháp-luật hoặc phải có, mà đi mua động nhiều cái máy vô-tuyến-diễn để

Vậy nên từ ngày nay trở lại, hành nghị-định mới, Chánh-phủ nhắc lại cho việc thi-chức việc bán giao-địa và máy nước không làm nghệ-trương, nhà, như rằng phải bán máy gì cho người nào có đủ phép mua thì

Và bằng những thủ-khảo và những phép mua phải xin trước ý đều có chỉ rõ trong nghị-định ngày 28 Fevrier 1929.

Mỗi tế nên trừ Ai mà đi có đi ngang qua bên đó (Cần-thư (de Bessac), thì cũng đều là vật chất như mà than hằm về

Đội voi đi đánh nhau, ngoài ra thì để công thủ, u ư mề mề, trong một đời như là một giấc mộng vậy.

Hết sự của trách-không đêp thì họ la day qua tính không đêp thì họ la day qua tính không đêp

Tuyệt rồi là khi trong nói khác, lúc chết nói khác. « Trong thì trái đủ cũng trong, ghét thì buồn-hôn

Tuyệt rồi là khi trong nói khác, lúc chết nói khác. « Trong thì trái đủ cũng trong, ghét thì buồn-hôn

Tuyệt rồi là khi trong nói khác, lúc chết nói khác. « Trong thì trái đủ cũng trong, ghét thì buồn-hôn

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Đất Hải-hoac nước Tàu, vừa phát hiện một con giao-long. Nguyễn Lang An-khê đã bắt thấy, có một kình đi trong đồng, tay hơ bóng, moco đất lan sây, ngòi khô đất đá là một vàng son ở kình sông Hoàng-Hư.

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

Một con giao long Trời kia ở còn chưa vào làng, nữa là người là...

TIN KINH-ĐO

Chết đàng thường Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

Đám tang 30 người lại làm Đạp-đá Thọ-cổ của ông già quê hương Việt Nam.

CHAUĐỐC

THỂ THAO

Hôm chiều ngày hôm-chợt 31 Aout 1930 Hội banh Riolie Việt-Tham...

TỔNG CỤC THỂ THAO ANNAM

HỘI N. OM NGÀY THỨ BA 2 SEPTEMBRE 1930.

MATCHES DE BOLA CHA-NHUT 31 AOUT. Serie B - Match 1 - Hai đội Bình Hòa...

NẤU DẦU CHỒNG

Một vụ âm sát rất ghê gớm!

Baiduong - Được tin rằng: ở phố Cầu Giấy...

XIN LƯU Ý

Về phần tôi về phần cô; nghĩ nghĩ...

Giả như

(trong cup) như: giả như, giả như...

BẢY BUỒN CHẶNG BIẾT LÂM

Chuyện này buồn lắm lắm lắm...

CÔNG VUA NHỮNG DÀNG XE

CITROEN 6 MÁY dùng đủ mọi việc, chạy cùng các nơi...

47 Là số học-trò của trường-tru HUYNH-KHƯƠNG-NINH GIADINH

Neurotrophol Hãng Byla tại Paris báo chí...

Mai Mộc Mới Tịch M. François Syc 68, Bd Bonnard...

Joffre aux Lecteurs et Lectrices Les PORTRAITS DE FAMILLE

H.Đ.Đ.Đ.Đ.

Thưa Khâm Quý Tiễn Khâm Quý Tiễn Khâm Quý Tiễn...

Chuyện lạ chốn rừng xanh

Bệnh ghẻ lây của người xa lạ (Sonla)

Hiện nay ở Tỉnh Sơnla chỉ có vùng xã Lĩa-Trai là còn ghẻ người xa...

Vạn quốc Tiết-kiệm hội

HỘI HUYỀN PHÁP Đ. HIỆP VŨN (tên của hội 66.000 người (12 tháng 1929)...

CÁCH THỨC SỐ XỎ LÀN THỦA B. MUCULAM

Serie 227 được ra trong serie này có ba vé H&K-hiếm...

MÔI VÉ MỘT NGÀN ĐỒNG

CÁCH THỨC SỐ XỎ LÀN THỦA HAI Serie 334 được ra...

MÔI VÉ MỘT NGÀN ĐỒNG

XỎ TRẢ TIỀN LỢI CÁCH THỨC SỐ 3

MÔI VÉ MỘT NGÀN ĐỒNG

XỎ TRẢ TIỀN LỢI CÁCH THỨC SỐ 3

Việt-Nam Công-Ty bảo hiểm xe hơi

Hội quản số 54, 56 đường Pellerin - Saigon

VE VIỆC TÀI CHÍNH

GI. BẠC Ngày 5 Septembre 1930.

Table with financial data: Nha-nước, Ngân-hàng Đông-dương, Banque Franco-Indochinoise, etc.

Mai Mộc Mới

Giả chữ để nhảm-nhảm Chấn, bao lấy tên...

TAM-KY KHUAT-LIU HUYNH-KHƯƠNG-NINH GIADINH

Trường Võ-Văn CANTHO

Ngày tựu trường: 1er Aout Học-sinh trúng tuyển kỳ thi 10 Juin 1930: 83.

TRƯỜNG VỐ-VĂN CANTHO

Ngày tựu trường: 1er Aout Học-sinh trúng tuyển kỳ thi 10 Juin 1930: 83.

CẬN, ĐỪNG... [Một người] học (sau xe) autogène

Chuyện về một người, học (sau xe) autogène...

Thước thử INJECTION PEYRARD

Thước thử này chỉ ra độ lớn của lượng nước tiểu...

Thước thử INJECTION PEYRARD

Thước thử này chỉ ra độ lớn của lượng nước tiểu...

Feuilleton n° 47

KIM-THỜI DI SỬ

Thập bát niên tiền

KIM-LIỀU HÀM OAN

Hồi 1 - Chà lại sao, giọng lại sao?...

mặt-bỏ đi? Tôi xin mình, dẫu ghét dẫu thương...

đường thượng 16 km, rồi nói:

« Minh thì, dẫu là mình anh, anh, anh... »

đường má, xem kỹ, chẳng kém gì hai

đôi mắt treo trên tấm gương, hai giọt sương...

Kim-Ngọc - « Anh, tôi xin mình

Hồng Y - « Không! Minh tính vậy

Kim-Ngọc thấy Hồng Y đàn-di theo

Hồng Y - « Không! Minh tính vậy

« Tôi mình-hun-hiệp-như mà làm

« O! Thường chỉ theo mà mình ra

năm ngoái.

(Còn nữa).



Hãy dùng phân tro hiệu « CON-CÁ » thì huê lợi tăng bội phần

HÀNG LỚN CHARNER

R. C. Saigon 243

Cũng một nhà: G. M. R. Hanoi Dãy thép số 140-543

BỜN HÀNG MỚI MỜ RỘNG GIANG HÀNG VẬT THỰC - RƯỢU - RƯỢU MẠNH

Nên bốn hàng tinh từ 6 tới 13 Septembre sẽ bán bỏ vốn máy môn sau này:

GIANG HÀNG VẬT THỰC

Table with 2 columns: Item name and price. Items include Trà-phê «ARABICA», Đường ngọt hiệu «St-LOUIS», Chocolat «MENIER», PETITS POIS NOGA, Dâu ăn «OLIVE».

RƯỢU

Table with 2 columns: Item name and price. Items include Bordeaux đỏ SEMILLON, trắng «CEPONS».

RƯỢU UỐNG KHAI VI

Table with 2 columns: Item name and price. Items include ANIS PERNOD FILS, Amer Bitter Secretat, Vermouth DOLIN et CARO au choix, VIN DE PORTO d'ALMEIDA, PORTO GUYACURU.

RƯỢU MẠNH

Table with 2 columns: Item name and price. Items include Cognac DELCROS ba ngôi sao, Armagnac de la Chatelaine, Rượu mạnh nên uống, Grand Liq enr de la Chatelaine.

DẦU CÁ THU

Dầu cá thu là một vị thuốc trong khoa chế thuốc của nước Pháp thường dùng hơn hết.

Mỗi lít 25\$0, Nửa lít 1.40, Phân tư lít 0.90, Công có thể dùng cá hươn.

Grandes Pharmacie de France, 88, đường d'Orang - SAIGON

Vấn đề đa thê

Ở trong xã-bội Việt-Nam mình thường có lắm cái gia-đình mà người trai có tới ba thể hay thếp. Nói rằng ba thể hay thếp đấy, thì cũng có hai thể, song chỉ ba, có bốn là gọi là 4 thể; cái chơ tượng đa thể hình như chẳng trừ một nhà, một họ nào mà chẳng thấy vậy?

Bà nghiã là làm - thế rồi là vợ, đa thể thì là cả em vợ, đôi vị người mình sự làm vợ cả cũng cho là một việc vô đạo lại còn lấy thể làm sang trọng; trên trong giới sĩ có chớ rằng cho làm em vợ thì mới là người thếp, người khác!

Xã-hội chậm tiến hóa. Xet cho đến nguồn chỉ thì chế độ « đa thê » xuất hiện ở thời kỳ phụ phụ. Ở thời đại đồ đá người tăng lên nam giới, sản vật tăng lên chậm chạp; một người trai vì không mạnh nên được nà đi hôn, người gái yếu đuối lại muốn anh nào hơn. Sự khi đánh nhau bên bị chên phớt trai thì làm nó là một cái thể thành ra một thể nam giới cho bạn đi chinh phục. Những thanh niên tăng trưởng được, những kẻ không thể trong nhà không dám lấy lấy đi đi. Để vậy thì đàng bạn trai còn không được hôn nữa, cho vậy cũng các nam tự người, chỉ tự mới », nào họ hết « phụ nam nhân hôn » khiến cho họ thì làm sống các bạn gái bị ràng buộc khó bề phá vỡ cũng không phớt đối với mình.

Gia-đình có lắm một bất hòa. Người trai một vị thì cái ai tinh của mình chỉ chuyên người thì có

LỢI RAO

Trại này có bán ở và bán là em thế hàng lâu, là ra em đây!

À phải, hên chi ai cũng kinh trọng ông, chứ nhớ khi khác thì thấy máu lý hay khoe khoan dưng theo rồi!

kẻ chỉ sự bất bình đẳng, sự vô nhân đạo phải!

Lần lần về sau bạn gái chớ nên làm hưởng lý gây thành cái tâm ý lại, phải tăng phe trai, đều có cái lý nghĩa gì mới có, tư tưởng gì tạo ra chúng nữa cũng đánh chấp mai một. Tự coi mình là hôn bà là một thể phụ thuộc của người trai, tình thân phần dĩa vì thế mà tiến diệt: yêu thì như, ghét đánh chấp, khác chi cái giống, kỷ anh trong, ấy là cái tâm chết dạ bệnh của người gái dưới chế độ « đa thê ». Như vậy thì nguyên nhân mà xã-bội chậm tiến họ không phải một phần tại cái chế độ hôn phu đó?

Advertisement for 'Dầu Cá Thu' (Cod Liver Oil) and 'Rượu Bạt-Hà GET-Pippermint Get'.

Advertisement for 'SANTAL MIDY' medicine.

Advertisement for 'BỆNH GIANG-MAI' and 'COMPRI-MES PEYRARD' medicine.

Phu Liân... HIỆP NG... TIỀN... HỒI TH... HƯNG-G... THI-TU...

PHOTO... KINH...

Fau lleton n° 236

HIỆP NGHĨA TIỂU THUYẾT

Tiểu ngữ nghĩa

BỒI THỜ CHÍN MƯƠI SAU

Al ngữ là may nhờ có Hậu-trại Phan...

ngồi trên, rồi lại lay dơi đi. Kim-bì Nương-Tử cũng gi: mình, hỏi thăm duyên-có.

Phở Lang-lực là Thi-Kương lả-gi, đương nghĩ khiêu mà đi ngang qua...

Đến sau chàng lên chẩm ở trên nôi này đương hay thuật việc sự lại cho vợ con nghe.

Hàng-Oai nghe nói giật mình, liền bèn chạy ra mở cửa cho Thi-công-tử...

với Văn-Vân Đàng-Ngo cũng đã đi nhau ra mà làm lễ ra mắt với Thi-công-tử...

Advertisement for bière LAQUÉ featuring a bottle and a smiling man's face.

Advertisement for THUỐC HƯƠN VALDA, a medicinal product.

HÀNG CỎI CHỪNG! LIỆC-VỊ ĐAILY ĐƯỢC-PHÒNG NHỊ-NGUỒN-BUỒNG

Thế dĩ mấy năm được-phòng NHỊ-NGUỒN-BUỒNG đem ra bán một thứ dầu cốt như dầu essence de menthe...

Advertisement for Indochine Films & Cinemas, listing various radio and film equipment.

Nên biết thú vui chơi. Cho hay đời là khổ, mà khách đi đời là ngao...

Advertisement for Duợc-phòng N i-thiên-Đường Minh cảo, featuring an image of a woman and a child.

Advertisement for DẦU "CRÉSYL" THIỆT and CRESYL-JE YES.

Làm mới cho bệnh. Người mà đã đầy đừ và tiêu hóa không được...

IMPRIMERIE DU LUC-TINH TAN-VAN. Directeur-Propriétaire: NGUYỄN-VĂN-THIỆT.

Étiage 2/31 et 1/24 Paris le 15 Sept 1930

TIRAGE 1.500 EXEMPLAIRES. Le Gérant: LAM-VÂN-NGŨ.

CUỘC ĐẤU-XIÃO THUỐC-BIA TẠI PARIS

NĂM 1931

Nội về bản Trị-sự chủ-trương các trò vui

Về cuộc đấu-xiảo thuốc-bia tại Paris năm 1931 sẽ trở lại, chúng tôi đã có mấy bài đã giới thiệu...

lần thì bản 'Trị-sự' sẽ mua đơn qua Tây. Lại trong các số 10 người đôn...

Bản Trị-sự chọn định là 10 người: Ông Nguyễn-công-Hòa, Tháo-Khoan, 43 Boulevard Albert 1er Saigon...

Về những biện pháp mà trong bản Trị-sự đã định để sang Paris đấu đấu xiảo...

Soag muốn cho tiện cách đi và về, người cho dù phải tốn tiền, trong bản...

Về những biện pháp mà trong bản Trị-sự đã định để sang Paris đấu đấu xiảo...

Siroph Iodotannique Simple và Siroph Iodotannique Phosphato. Thường có những đứa trẻ nhỏ yếu, hoặc nóng đầu...

Ecole pratique de Commerce. NGUYÊN KHAI TRƯỞNG: 1er AOUT 1930. Tôn chỉ của trường là rèn luyện học sinh...

Cours de Comptabilité Commerciale. Cours de Législation Commerciale. Cours de Sténographie (méthode André Paris).

Manufacture de Tabacs NAM KY TRUNG - HUE YEN - THAO LONG - TY. Kinh tân đẳng cấp.

MỘT VIỆC MỚI BẦY RẤT NGỘ. Một cái xe máy cho không. Mọi người nên kể từ ngày nay mua một cái xe máy...

CÁCH TRỊ BỊNH ĐAU CAN, TÌ, PHẪ PHŨ. BẢNG THUỐC BỘT POUDRÉS DE COCK.

THUỐC BÁNH SIGMARGYL. ĐIỀU-TRỊ THEO PHƯƠNG-PHÁP HOÁ-HỌC ĐỂ CHỮA BỆNH GIANG MẠI BẰNG PHƯƠNG NỘI-ÂM HẠY ĐƯỢC THUỐC TIÊM.

ĐÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG. HỘ NẾP ĐĂNG VỐN ĐƯỢC 72.000.000 QUAN. HANG CHÁNH TẠI PARIS (VIIIe) đường B° Hausmann số 96.

VICHYLAX. Thường thường bởi có nỳ có khác nên dĩ sóng không được, mà trong người thấy khô chấy, có khi đau bụng, như điếu, nổi mụn trên mặt...

Elixir tonique ANTIGLAIREUX du D<sup>r</sup> GUILLIÉ. Là thuốc bổ mỹ-tầm dĩ nổi tiếng từ một trăm năm nay (từ năm 1812) để trị các bệnh do MẬT Ức và ĐỜN ĐÁI.

CHỈ CÓ TẠI LABORATOIRE CHIMIO-THÉRAPIQUE 89, P. PÉREZ, QUAI DU THÉÂTRE-FRANÇAIS, PARIS

THÔNG TIN MỚI NƠI ĐÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG ĐƯỢC. ĐẶC-QUYỀN HẠNG ĐỢC-QUYỀN HỮU SĨ VÀ PHÁT RA THỜI, ĐẶC-QUYỀN HẠNG ĐỢC-QUYỀN HỮU SĨ VÀ PHÁT RA THỜI, ĐẶC-QUYỀN HẠNG ĐỢC-QUYỀN HỮU SĨ VÀ PHÁT RA THỜI...

PHÂN PHỐI TẠI SAIGON G. ROCHER, 22, rue de Grenelle

Phục-Hiện số 57

VÔ-HIỆP TRƯỞNG THIỆN TIÊU-THUYẾT

NGA-MY KIỂM-HIỆP

HỒI THƠ TÂM

Khách-sởn vi buổi đời hoan, An Hiệp-vũ sụp bôn bên kết nghĩa

(Thập-thơ)

Khi đó nàng Lục-Quần (thần đàn) ... Khi đó nàng Lục-Quần (thần đàn) ...

giờ tay về bên vai Lương-Ky ... hai người nắm đó chốt lâu ...

thật chưa trải việc đời ... Lương-Ky ghé mắt ngó nàng ...

Lương-Ky ghé mắt ngó nàng ... Lục-Quần một cái, coi bộ mang ...

vậy thời ta phải đến lòng, được ...

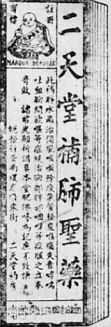
(Mãi tiếp)

NHỊ-THIỆN-DƯƠNG

ĐẠI-DƯỢC-PHONG

Thiên-chánh ở ta' Quảng-dông tỉnh-thành - Đường Đại-Tân ...

Nhị-Thiện-Dương Bồ Phế Thánh dược thủy



Thước bồ phế thánh dược thủy rất thần ...

Cách dùng: Trộn với nước ...

Thuốc giết hiệu NITIDOL GONIN

Thường khi giặt quần áo nếu thì bay bị cháy ...



VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF Du Docteur RIF

Vệ-sinh TỬU của Lương-y RIF chế ra

Thức thuốc rượu này là vị đại bổ gan ...

Giá mỗi ve là ba đồng bạc

RƯỢU BÒ HIỆU MAUBAR

Trong những rượu bò sữa trên là hảo nhất ...



VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-tý hữu hạn vốn 250 ngàn, đồng ...

THUỐC NHỨC ĐẦU ASPIRINE

THUỐC NHỨC ĐẦU ASPIRINE DES USINES DU RHONE

TÌ-VỊ ĐƯỢC LÀNH MẠNH NHỮ THUỐC BỘT CỦA ÔNG TÂN SỸ Poudres de cock

Qui ông, qui bị bệnh ...